



**NYC** CARES  
Children Collaborative Assessment,  
Response, Engagement & Support

150 William Street New York, NY 10038

## Números de contacto

**Nombre del CPS de CARES:**

---

Información de contacto\teléfono móvil

---

Correo electrónico

---

Dirección de la oficina

---

**Nombre del supervisor del CPS de CARES:**

---

Información de contacto\teléfono móvil

---

Correo electrónico

---

**Nombre del gerente del CPS de CARES:**

---

Información de contacto\teléfono móvil

---

Correo electrónico

---

**NYC** CARES  
Children Collaborative Assessment,  
Response, Engagement & Support

150 William Street New York, NY 10038

Adaptado de los Perfiles de ensayos de respuestas  
diferenciales de Ohio.

**NYC** CARES  
Children Collaborative Assessment,  
Response, Engagement & Support



## Podemos ayudar a su familia

**Programa de respuestas de  
evaluación familiar de ACS**

# ¿Cómo podemos ayudar a su familia?

Involucrarse con la Administración de Servicios para Niños de la Ciudad de Nueva York (NYC's Administration for Children's Services, ACS) puede ser intimidante y confuso para las familias. Aunque hay muchas maneras de acceder a los servicios de ACS, usted debe involucrarse pues alguien hizo una denuncia ante el Estado relacionada con una preocupación de seguridad de sus hijos. Como respuesta a esta preocupación, ACS asignará a un especialista en protección infantil (Children Protective Specialist, CPS) del programa de colaboración de evaluación, respuesta, participación y apoyo para que se reúna con usted si está interesado.

Usted y su CPS de CARES hablarán sobre la situación, y de los eventos y acciones que pueden haber ocasionado esta situación para determinar la mejor manera de proteger su seguridad y la de su hijo. Su CPS de CARES le preguntará sobre las fortalezas y desafíos de su familia y le dirá cómo pueden colaborar para resolver cualquier necesidad o preocupación de seguridad. Juntos crearán un plan con soluciones orientadas a los hijos, dirigidas a la familia y basadas en sus fortalezas para mantener a sus hijos seguros. Si no hay riesgos de peligro serio o inmediato para sus hijos, usted puede aceptar o rechazar los servicios que se le prestan. En el programa de respuesta de evaluación familiar de ACS de CARES, no se ha tomado ninguna decisión sobre la denuncia de la preocupación, de manera que no hay indicios ni denuncias sin fundamentos en su expediente.

## NUESTRO OBJETIVO ES TRABAJAR CON USTED CON:

### Participación

Establecer metas comunes para evaluar y promover la seguridad, el bienestar y permanencia de sus hijos.

### Evaluación

Recopilar información de las fortalezas y necesidades de su familia.

### Asociación

Desarrollar conexiones respetuosas y significativas con su familia para alcanzar las metas compartidas.

### Planificación

Desarrollar estrategias, definir tareas y establecer metas con usted.

## CARES - Programa de colaboración de evaluación, respuesta, participación y apoyo

La Administración de Servicios para Niños de la Ciudad de Nueva York (NYC Administration for Children's Services, ACS) tiene dos opciones para responder cuando el Estado acepta denuncias de abuso y negligencia infantil: una ruta de respuesta tradicional y una ruta de colaboración, evaluación, respuesta, participación y apoyo (Collaborative Assessment, Response, Engagement & Support, CARES). Ambas rutas permiten que el personal de CPS de CARES

de ACS resuelva las preocupaciones por la seguridad, los riesgos y las fortalezas únicas de cada familia de una manera participativa y respetuosa. En ambos casos, el objetivo principal es la seguridad de sus hijos. No hay decisiones/hallazgos formales sobre la denuncia para los casos de CARES.

## Respuesta de CARES a las preocupaciones de seguridad infantil

Recibir una llamada telefónica o una visita de Servicios Infantiles puede ser aterrador para las familias, especialmente cuando ya están lidiando con problemas y desafíos estresantes. Comprendemos que las familias pueden sentir vergüenza, temor o ira cuando son denunciadas. También entendemos que pueden sentirse amenazadas por la posibilidad de que

el gobierno intervenga en sus vidas. Es importante que ACS ayude oportunamente a las familias para mantener a sus hijos seguros y a las familias apoyadas. El programa de Colaboración, evaluación, respuesta, participación y apoyo (Collaborative Assessment, Response, Engagement & Support, CARES) le da esta posibilidad.

## ¿Por qué usar CARES?

El programa CARES está basado en la creencia de que los padres aman a sus hijos, quieren que estén seguros y quieren verlos crecer juntos como una familia. Algunas veces los padres pueden necesitar ayuda para hacer que eso suceda. CARES puede ayudar. Algunos padres luchan por mantener a sus hijos seguros.

Cuando esto sucede, Servicios Infantiles debe responder haciendo una evaluación e investigación exhaustivas para analizar y promover la seguridad infantil. CARES es una respuesta alternativa abierta para todos, excepto para las denuncias más graves de abuso y negligencia infantil.

## Dos rutas para ayudar a garantizar la seguridad infantil

### Respuesta tradicional

- ➔ Siempre se exige para denuncias de abuso sexual, abuso que dé como resultado lesiones graves y siempre que se determine que un niño está en riesgo de peligro grave e inmediato.
- ➔ Puede involucrar intervención de un tribunal.
- ➔ Dará como resultado una determinación/hallazgo de la acusación.

### CARES

- ➔ Se usa cuando las denuncias de abuso o negligencia no suponen peligro grave o inminente.
- ➔ Involucra una asociación con las familias centrada en la seguridad.
- ➔ No da como resultado una determinación/hallazgo de la acusación.

### Implementación

Identificar y aplicar los servicios y recursos más eficientes para su familia.

### Evaluación

Evaluar los resultados de los planes y programas de servicio para determinar si cumplen las metas deseadas para su familia.

### Defensoría

Dar la intervención a su familia para obtener los recursos necesarios de otros grupos u organizaciones.

### Demonstración de competencia en la cultura y en la diversidad

Aprender y honrar la diversidad de su familia dentro y entre culturas.

### Comunicación

Enviar y recibir efectivamente la información por diversos métodos.

### Colaboración

Mantener relaciones mutuamente beneficiosas y bien definidas.